



Convenio Interadministrativo No. 263 de 2017 suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A.

“Programa de Fortalecimiento Productivo y Empresarial para los Pueblos Indígenas de Colombia”

Documento diagnóstico diferencial de la de la comunidad ARTE CHIMILA de la etnia Ette Ennaka, sabanas de San Angel (Magdalena)

Asesoras

Angela Galindo y Laura Mendez

Técnico

Manuel Parody

Diciembre 15 De 2017

Proceso económico: Arte Chimila

Resguardo y/o Comunidad: Ette Butteriya – Issa Oristunna

Municipio: Sabanas de San Ángel, Magdalena

Etnia(s): Ette Ennaka

Oficio: Tejeduría

1. CONTEXTO

2.

1.1 Información General de la zona y la etnia



A la llegada de los españoles, el pueblo Chimila ocupaba grandes extensiones que iban desde Río Frío y las estribaciones noroccidentales de la Sierra Nevada de Santa Marta hasta las inmediaciones de Mompo y la Ciénaga de Zapatoza; desde la banda oriental del Río Magdalena hasta las hoyas de los ríos Ariguani y Cesar.

Como los Ette enaka consiguieron el territorio:

“La historia cuenta que los indígenas Ette habitaban un arroyo llamado Antoñazo cerca de pivijay. En ese arroyo, se encontraba un grupo y por las riveras de los ríos Ariguani y Chimila, se encontraban los demás.

Luego los terratenientes, fueron cercando el territorio y los indígenas se tuvieron que desplazar hacia otros lugares, unos se fueron para Flores de María y otros para Monte Rubio, ahí vivieron años tras años.

Ellos visitaban mucho a los familiares, que vivían en las riberas de los ríos Argüían y Chimila, comprendieron que también eran Ette, porque hablaban el mismo idioma y por medio de la lengua se entendían, se fueron relacionando más y más y tomaron mujeres de diferentes grupos y así fueron formando familias muy numerosas.

Los indígenas vivían de los cultivos y de la caza de animales, pero los terratenientes, metían el ganado para que les dañara todo y así tenían que ir de inmediato hacia otros lugares. Ellos salían y recorrían muchas tierras y solo se quedaban donde encontraban selva. Así recorrieron muchos lugares y los terratenientes los volvían a echar y a ellos les tocaba marcharse.

Recorriendo tierras, fue como llegaron a ISSA ORISTUNNA, que también era selva. El número de familias que habitaron primero fueron cuatro. Cuando un señor compro la finca La Guajira, los desplazo de ahí quemándoles las viviendas, amenazándolos con la policía, rompió los jagüeyes para que no tuvieran de donde sacar agua.

Se dieron a conocer, con el propietario de la finca la Sirena, el Italiano Alejandro Manco Escopeta, el cual les dijo que podían vivir ahí pero a cambio tenían que trabajar para él, no teniendo un sueldo sino que les daría ropa y comida.

El primer indígena que hizo su vivienda en Issa Oristunna fue Agustín Flórez, luego llegaron los familiares de él y su mujer y así se fue formando la población, luego hicieron una plaza donde ellos practicaban las ceremonias religiosas y todo lo que tiene que ver con la cultura....”(Mont, 2013)

En la actualidad, el resguardo Ette Ennaka, se encuentra ubicado en el municipio Sabanas de San Ángel, a 5 horas aproximadamente al sur de Santa Marta, en el departamento del Magdalena. Para el desplazamiento, existen carros particulares que prestan el servicio de transporte hasta el municipio de San Ángel, una vez allí, debido a las difíciles condiciones de la carretera, especialmente en época de invierno, se puede llegar en moto, caballo o burro a la comunidad.

Las ciudades más cercanas son Santa Marta y se encuentra a 5 horas y Fundación se encuentra a 3 horas, el municipio el Difícil del resguardo está a hora y media y a Plato a 3 horas, Chivolo está a 2 horas. Pivijai a 4 horas.

El resguardo Ette Ennaka se encuentra conformado por 4 asentamientos, Issa Oristunna, y Ette Butteriya, Nara Kajmanta en el Magdalena, e Itti – takke’ en el

departamento del Cesar. La población en estas comunidades se caracteriza por ser mestiza, esto se debe a que algunos de los indígenas migraron desde su territorio de origen, conformando familias con personas de otras etnias como: afros y no-indígenas, (waachas o 'blancos'). Desde 1990 los Ette, también conocidos como Chimila (denominación colonial) habitan dicho territorio. Estos resguardos se constituyeron por petición del INCORA y la comisión regional de asuntos indígenas.

Los Ette vivieron un periodo de desplazamiento entre 1996 y 2004 por causas del conflicto armado, que obligó a algunos a abandonar los territorios de Issa Oristunna y Ette Butteriya, para conformar Nara kajmanta en territorios más cercanos a Santa Marta. Dicha dinámica de desplazamiento, ha generado unas transformaciones internas de desarraigo y pérdida cultural, lo que ha creado un impacto en la cultura material.

El grupo indígena Ette Ennaka más conocido como Chimila, es resguardo y es territorio ancestral, posee lugares de memoria, a pesar de la reducción de sus tierras ancestrales. Desde hace varios años se reúnen con otros grupos indígenas para intercambios de saberes, impulsado entre otros por la organización Gonawindúa Tayrona.

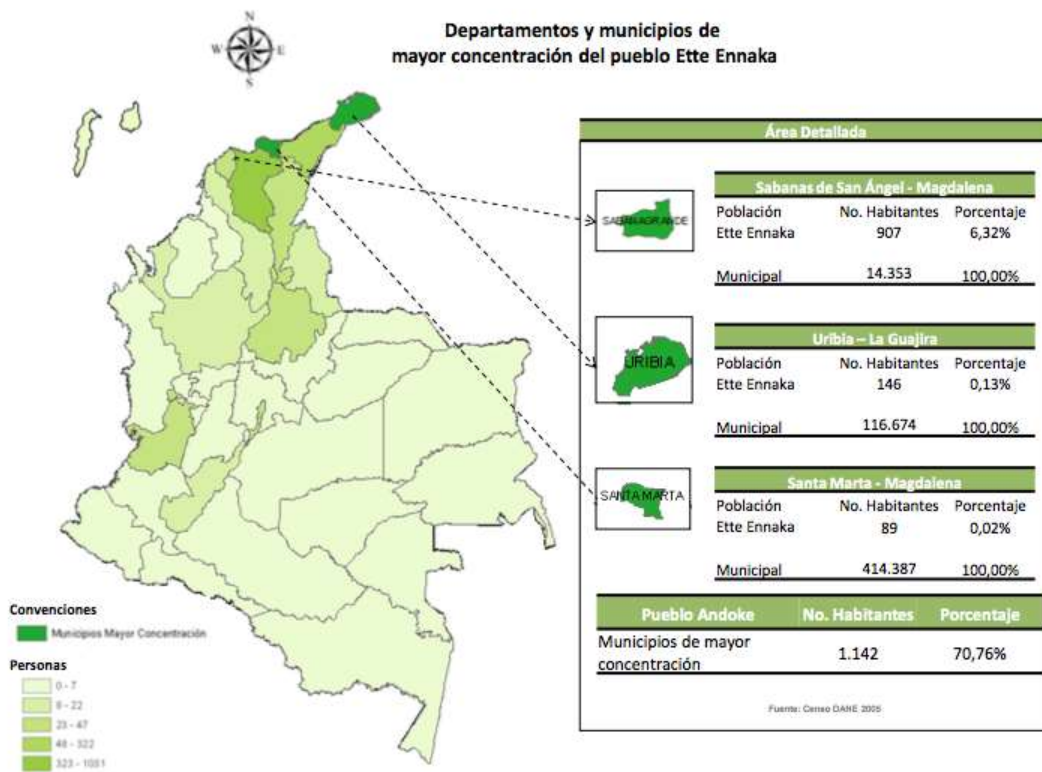
1.2 Información General de la Comunidad

La estructura de gobernabilidad, es con la figura de gobernador mayor con su junta directiva (tesorero, secretario y cabildo local), y existe una mesa de autoridades mayores, la cual, la conforman el presidente de los mayores y un vicepresidente. Asimismo, existe la guardia indígena conformada por un coordinador de guardia y un segundo (suplente). La estructura familiar es por linaje; la artesanía en la comunidad es rescate cultural pues hace parte de su historia ancestral y esto implica paralelamente la dinámica económica. La forma de organización socio-política de los Ette, está conformada por un Cacique o gobernador mayor, los cabildos de apoyo por asentamiento, los integrantes de la Mesa de Autoridades Tradicionales; y un grupo de jóvenes alguaciles. Esta estructura está en constante re-articulación con los procesos desarrollados en el Resguardo Mayor. Las actividades económicas del Resguardo Ette Ennaka consisten en la siembra de *kaññas*, o cultivos tradicionales, manejados principalmente por los hombres; empleo de hombres y mujeres en fincas cercanas como jornaleros; empleo como profesores del centro etnoeducativo de la comunidad; actividades domésticas del hogar propio; y elaboración de artesanías. Estas artesanías se comercializan localmente, ya que el mercado está reducido a

sus cercanías, lo que ha evitado que la artesanía sea un medio de subsistencia para ellos.

Según la caracterización hecha por el Ministerio de Cultura (s.f) de pueblos en riesgo:

El Censo DANE (2005) encontró que 1.614 personas se reconocen como pertenecientes al pueblo Ette Ennaka, de estas el 52% son hombres (840 personas) y el 48% mujeres (774 personas). Los Ette Ennaka se ubican en el departamento de Magdalena, en donde vive el 63,9% de la población. Después La Guajira con el 20,0% (322 personas) y El Cesar con el 2,9% (47 personas). Los Ette Ennaka representan el 0,12% de la población indígena de Colombia (Ver Mapa y Tabla 1).



Fuente: Cartografía de la Diversidad - Dirección de Poblaciones

Tabla 1. Asentamiento y concentración de la población Ette Ennaka

Total de la población: 1.614 personas			
Patrones de asentamiento		Población Ette Ennaka	Porcentaje sobre el total de población Ette Ennaka
Departamentos de mayor concentración	Magdalena	310	64,40%
	La Guajira	69	14,30%
	Cesar	60	12,50%
	Total	1.400	86,7%
Ette Ennaka en áreas urbanas		279	17,3%

Tabla elaborada con base en el Censo DANE 2005.

Ministerio de Cultura (s.f) mostrando datos del Censo Dane del año 2005

La población Ette Ennaka que habita en zonas urbanas corresponde al 17,3% (279 personas), cifra inferior al promedio nacional de población indígena urbana que es del 21,43% (298.499 personas).

Sobre los niveles educativos o de alfabetización de los Ette Ennaka, el Censo DANE (2005) citado por el Ministerio de Cultura (s.f) el 52,2% de la población no sabe leer ni escribir (847 personas), de estos la mayoría son hombres: 52,2% (442 personas). Esta tendencia persiste al observar otros datos, debido a que el 42,1% (604 personas) que dicen tener algún tipo de estudio, la mayoría, el 53,8% (325 personas), son hombres.

El resguardo Ette se compone de aproximadamente 800 personas conformadas en más de 200 familias. En su mayoría la población se dedica al cultivo de maíz, yuca, batata y legumbres, así como a la cría de especies menores, tales como: patos, cerdos y pollos. La pesca artesanal y la ganadería para generación de alimentos lácteos también hacen parte del diario vivir, sin embargo las fuertes sequías y los terrenos destinados para la ganadería, hacen que la agricultura sea deficiente en la zona. El territorio presenta fuertes indicios de erosión, debido a la deforestación que la ganadería dejó en los terrenos aledaños. Ahora se encuentra en un programa de ganadería comunitaria, en donde están criando ganado cebú en las fincas de algunos integrantes de la comunidad.

En el resguardo, 20 profesores de la etnia Ette Ennaka participan en la educación que se imparte en las 4 escuelas que hay en Issa Oristunna y Ette Buteriya, estas hacen parte de la institución etnoeducativa departamental Ette Ennaka, dirigida por las hermanas misioneras de la orden de la Madre Laura. Para los Ette la lengua propia es el *Ette Taara*, que significa lengua de la gente, la mayoría de personas en la comunidad la entiende y varios de ellos la hablan, sin embargo los más jóvenes tan solo la comprenden, por lo que se ha introducido en las escuelas

la enseñanza de la misma. Dentro del grupo atendido tan solo el 30% manifestaron poder leer y escribir el español, y varias de ellas aun no cuentan con cedula de ciudadanía.

En Issa Oristunna se cuenta con una planta de tratamiento de agua, de la que se abastecen las familias más cercanas, sin embargo la mayoría del agua que se usa en la comunidad proviene en época de invierno del agua lluvia y en verano de los jagueyes y ojos de agua cercanos. El resguardo también cuenta con servicio eléctrico, aunque desde principios del año 2016 viene presentando problemas debido a daños en la planta principal en Bosconia. Tanto en Issa Oristunna, como en Ette Butteriya hay puestos de salud donde personas de la comunidad son promotores de buenos hábitos y practicas saludables, sin embargo el hospital y centro médico más cercano se encuentran en Sabanas de San Ángel a 40 minutos del resguardo, desplazándose en moto. La vía de acceso a la comunidad indígena es destapada y presenta problemas especialmente cuando llueve, lo que impide el desplazamiento a Ette Butteriya en épocas de lluvia, en este caso se recomienda transportarse en caballo o burro.

La autoridad tradicional de los Ette Ennaka la representa Penarikwi, quienes se encargan de guiar política y espiritualmente al pueblo según a la ley propia. Está constituida por médicos tradicionales, sabedores y líderes que manejan el conocimiento ancestral del pueblo y todo lo relacionado con los ciclos vitales y naturales, historia, educación, política, entre otros. Otra de sus funciones es encauzar a la junta directiva del cabildo en la toma de decisiones y las relaciones con actores externos como las instituciones estatales (Ministerio de Cultura, s.f). La Junta Directiva del cabildo se encarga de coordinar y de encausar proyectos y programas existentes en el resguardo y está conformada por representantes del cabildo mayor de Issa Oristunna I y cabildo menor de Ette Butterilla o Issa Oristunna II.

Actualmente el pueblo Ette Ennaka goza del apoyo de los otros pueblos de la Sierra Nevada de Santa Marta y la ONIC (Organización Nacional Indígena de Colombia), que ha sido fundamental para fortalecer sus procesos organizativos y de recuperación cultural.

Los rituales principales ceremonias para cada trabajo que se emprende (cultivo, ganadería, artesanal) se purifica mediante las palabras de un mayor hombre o mujer quien ofrece la tarea que se va a desarrollar y pide a NaraYaa que todo marche bien. También se acostumbra a compartir un tabaco durante los trabajos artesanales y las reuniones, para que la palabra fluya correctamente y se entiendan. Las tradiciones culturales principales son: La limpieza de apertura o

Gruuta Kakwi , los bailes tradicionales, la alimentación (comida tradicional) la chicha, el guandul, el bollo de maíz y los derivados del maíz, especial de la comunidad chimila.

Dentro de los Ette, la tejeduría es el principal oficio artesanal. Tradicionalmente, el modo de trabajo se basaba en el hilado de algodón criollo, sin embargo, en la actualidad también se hace uso de tejido en crochet. Esta es la técnica más utilizada entre las artesanas para la elaboración de mochilas, generalmente se utiliza el hilo industrial como materia prima para tejer sus mochilas en lugar del algodón criollo por falta de disponibilidad constante.

También se acostumbraba a tejer mochilas y chinchorros en fibra de majagua, árbol nativo de la zona. Estas mochilas sirven para transportar los alimentos que se recolectan en el campo como el maíz y la yuca. Actualmente el árbol de la majagua está en peligro de extinción en los bosques aledaños a las comunidades, razón por la cual se siguen fabricando estas mochilas, pero reemplazando la fibra natural por hilo sintético.

Para efectos del programa, se localizaron en Issa Oristunna 15 mujeres artesanas y Ette Butteriya otras 15, en ambos grupos las mujeres están entre los rangos de edad de 20 a 60 años, lo que permite realizar procesos de transmisión de saberes. Estos grupos se dedican a hacer mochilas tejidas en algodón e hilo industrial.



Mujeres artesanas de la comunidad-2016

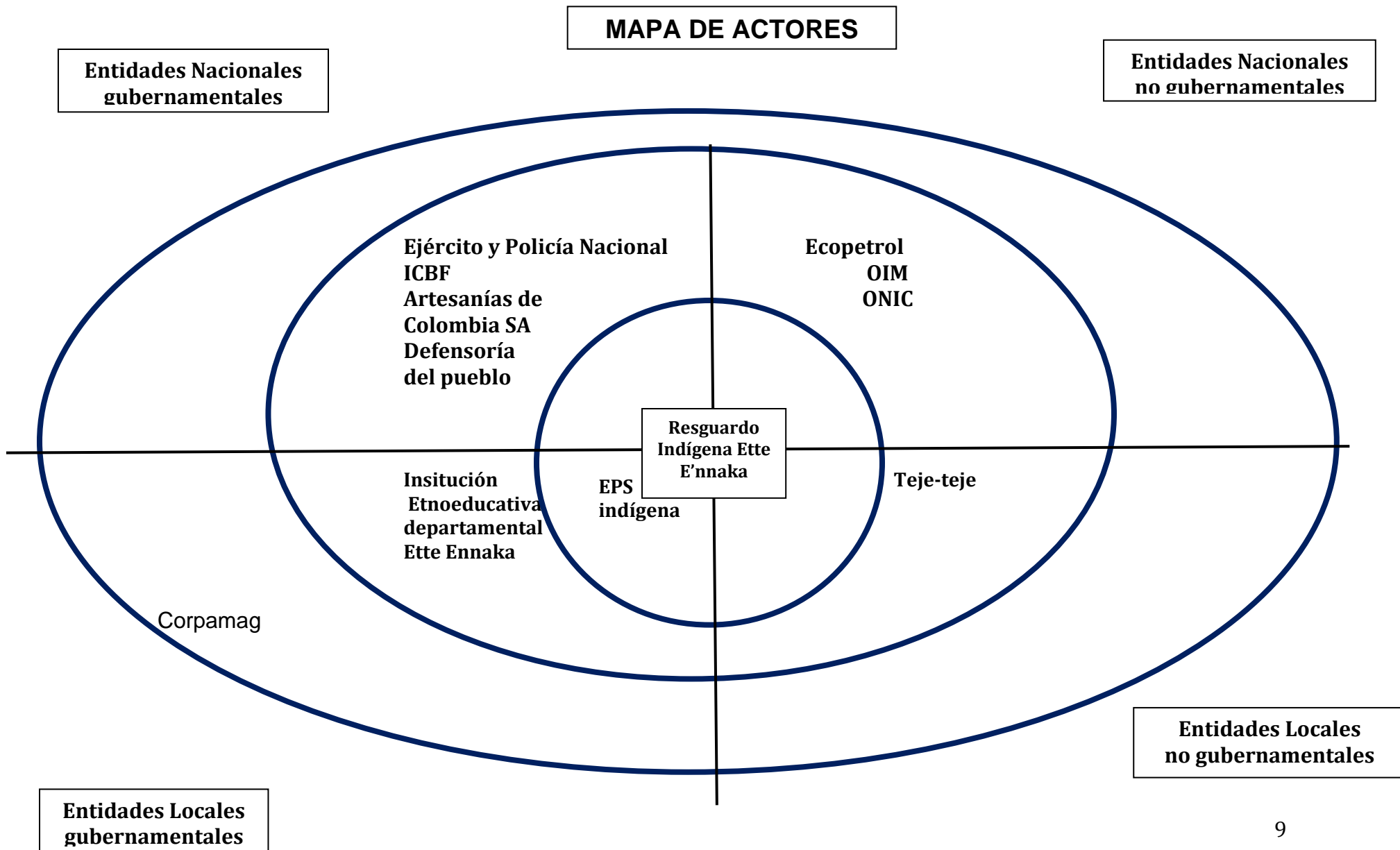
En el 2009, la asociación no gubernamental *Teje Teje*, prestó sus servicios de asesoría en el fomento y recuperación del trabajo artesanal con las mujeres del resguardo. Sin embargo, en la actualidad la comunidad ya no cuenta con este apoyo y aunque en este proceso las artesanas manifestaron haber comenzado un proceso organizativo y la formación de un fondo, esto se detuvo debido a que la comercialización de los tejidos en el mercado local no es sustentable. La mayor dificultad en el proceso artesanal está en la obtención de la materia prima, ya que

en antaño el algodón era sembrado por ellos y con él elaboraban las mochilas, sin embargo ahora las plantas de algodón en la zona son escasas y por tanto han empezado a comprar hilos industriales de colores para tejer mochilas con dibujos que fueron enseñados en la capacitación anterior, pero que no hacen parte de su simbología como pueblo Ete.

1.3 Mapa de Actores

Tipo de Actor	Actor	Interés / Actividad /Programa
Actores gubernamentales	POLICIA Nacional	Orden publico
	Ejército Nacional	Defensa del territorio
	Bienestar Familiar	Desarrollo y protección de los menores de edad y el de las familias.
	Artesanías de Colombia	Contribuir al progreso y al desarrollo de la actividad artesanal
	Defensoría del pueblo	Planes de rutas de acción para capacitación de lideres
	Institución etnoeducativa departamental Ete Ennaka	Institución adscrita al ministerio de educación que presta servicios de educación inicial, media y secundaria
	EPS indígena Issa kabuy	Entidad prestadora de Salud en el municipio de San ángel con prácticas culturales propias como médicos tradicionales y parteras
	Corpamag	Corporación autónoma regional encargada del cuidado del medio ambiente
Actores locales privados	TEJE TEJE	Asesoría en el fomento y recuperación del trabajo artesanal con las mujeres del resguardo.
	Ecopetrol	Financiación de huertas caseras. Fortalecimiento de la actividad tejedora.
Actores nacionales no gubernamentales	OIM	Convenio para trabajar la autonomía de pueblos indígenas.
	ONIC	Organización nacional indígena encargada de fortalecimiento cultural de los pueblos indígenas

Esquema de Mapa de actores



1.4 . Plan de Vida

De acuerdo a la caracterización hecha por el Ministerio de Cultura (s.f) de pueblos en riesgo, los Ette Ennaka han traído un proceso de visibilización continuo luego de pasar muchos años ocultos. Estos procesos han partido por los reportes de etnógrafos e investigadores en la lucha por la reclamación de sus derechos.

Según el documento, Actualmente, la grave situación que vive el pueblo Ette Ennaka ha sido foco de atención por parte de instituciones estatales y organismos internacionales, entre los que se encuentra la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (Ministerio de Cultura, s.f)

La gobernación del departamento de Magdalena ha iniciado a su vez actividades de protección de este pueblo, las cuales buscan satisfacer necesidades básicas relacionadas con salud y servicios públicos básicos (Ministerio de Cultura, s.f)

La elaboración de su Plan de Vida ha sido una importante herramienta de visibilización a nivel nacional e internacional. Este contempla proyectos en los ejes temáticos de Territorialidad, fortalecimiento de identidad, procesos de formación y atención en salud. (Cabildo Indígena Ette Ennaka, Issa Oristuna, Mayo del 2000) Sin embargo el plan de vida se encuentra desactualizado con fecha de vencimiento en el año 2010.

Este plan de vida fue elaborado con ayuda de los profesionales de *Cooperazione de Colombia*, quienes ayudaron a recopilar las voces de los mayores de la comunidad para poder formular un documento base. Durante todo el documento se plasma la preocupación por la pérdida del conocimiento del pueblo Ette, quien se ve constantemente amenazado por los Waacha (gente no indígena). Este documento fue auspiciado por el Fondo DRI, Red de solidaridad social, la comisión regional de asuntos indígenas y ReCC.

En el plan de vida actual, no se encuentra contemplado el oficio artesanal como tal. Se encuentran sin embargo inmerso en temas como Territorialidad (Nara itti), procesos de formación y fortalecimiento de la identidad. Se espera que para la actualización este sea uno de los temas importantes de recuperación y transmisión del conocimiento tradicional.

El capítulo que se titula volver a lo nuestro, se exponen las necesidades y requerimientos, dentro de los cuales se hace un llamado a la unidad de los resguardos para fortalecer capacidades sociales y productivas.

Dentro de las necesidades se plantea la recuperación de la identidad, de los valores culturales del pueblo Ette Ennaka, para el resurgimiento del ser indígena integral. Este reconocimiento se espera que sea a nivel interno y a nivel externo por parte de la sociedad occidental.

También se habla de la necesidad de integrar a los jóvenes y niños en los procesos de recuperación de conocimientos tradicionales, inculcando a los niños respeto por la cultura propia. En esta medida es concordante a las propuestas de rescate de los oficios artesanales.

Dentro del fortalecimiento cultural, se hace énfasis en el fortalecimiento de la lengua propia.

Se cuenta que la lengua indígena Ette Taara, fue oculta por el pueblo, ya que significaba un insulto para los Waachas, quienes los perseguían. Fue por esta razón que los Ette Ennaka decidieron ocultar su lengua para no ser perseguidos, como estrategia de adaptación y supervivencia. Los jóvenes deben aprender la lengua Ette Taara para continuar con la herencia cultural.

En el plan de vida se encuentra contemplado el Ette Taara como pilar de la educación bilingüe.

2. Desarrollo social y humano de la actividad artesanal

2.1 Transmisión y Referentes Culturales

El oficio artesanal que realiza el pueblo Ette es la tejeduría y la técnica es el tejido de punto crochet. Esta técnica se define así:

La Tejeduría en Tejidos en técnica de punto con agujas, consiste en obtener piezas textiles a partir de la manipulación de un hilo (continuo) que se va enlazando, conformando mallas con la ayuda de una o varias herramientas. En el ámbito artesanal se reconocen dos técnicas: el tejido de punto, con dos Agujas (Tricot) y Tejido con Ganchillo (Croché Galicismo de Crochet) (Mincit y Artesanías de Colombia, 2004)

Debido a que el oficio de tejeduría en crochet no necesita de un lugar especial para su elaboración, las artesanas tejen en cualquier lugar o momento del día. Siempre llevan el tejido que están elaborando en la mochila para aprovechar cualquier momento libre. Usualmente tienen reuniones en el colegio o en la casa indígena de la comunidad para comunicarse sobre nuevos eventos o proyectos futuros de la comunidad en general. El grupo artesanal no tiene el hábito de reunirse para tejer juntas.

Cuentan las mujeres que las religiosas del colegio se esforzaron por enseñarles a tejer con aguja de crochet desde hace más o menos 12 años. Antiguamente usaban sacos y mochilas tejidos en majagua para cargar el agua en totumos y bangaños y para traer la cosecha. Antiguamente tejían también cabuyas (cantos) en la misma fibra de majagua oficio que se ha perdido casi por completo debido a la llegada de la cabuya industrial de material sintético.

Muchas de las artesanas que pertenecen al proyecto han aprendido a tejer gracias a la intervención de la fundación teje teje, quienes las capacitaron en el punto de crochet, tejiendo en un principio con hilos de colores.

Las artesanas más jóvenes mostraron conocer el oficio debido a que empiezan a tejer desde los 4 años, pero saben que aún no tejen tan rápido y les hace falta práctica, especialmente en el tejido de la gaza. Muchas de ellas se motivan al ver a sus madres y hermanas tejiendo, sin embargo algunas jóvenes no están interesadas en continuar con la tradición del tejido. Es importante apoyar la transmisión de conocimientos en las técnicas artesanales para garantizar la continuación de las mismas en las próximas generaciones. Adicionalmente es

importante capacitar a las jóvenes para que el número de mujeres artesanas aumente y de esta manera mejorar los tiempos de producción.

Este es uno de los inconvenientes de las comunidades de Issa Oristuna y Ette Buteriya, pues la capacidad de producción no es tan alta como la de las mujeres de Narakajmanta.

La institución etnoeducativa departamental Ette Ennaka anunció su interés en realizar talleres de capacitación a las niñas para instruir las en el tema del tejido de la mochila. Se espera contar con la presencia de las maestras artesanas que han sido identificadas en el programa de economías propias de artesanías de Colombia, para que hagan una réplica de los talleres para las niñas.



Artesanas del grupo Arte Chimila. Ette Butteriya. 2017

Un dato no tan alentador es que el oficio se ha perdido debido a que durante el tiempo en que fueron víctimas del desplazamiento forzado, dejaron de practicar su acostumbrado tejido debido a que se tenían que dedicar a otras actividades distintas para garantizar su subsistencia.

Adicionalmente se hace evidente la necesidad de volver a fortalecer los conocimientos alrededor del algodón como materia prima básica. Es importante recuperar la capacidad de producción dentro de la comunidad, ya que se ha dejado de sembrar algunos de los productos esenciales al mismo tiempo que se ha perdido la biodiversidad circundante a los resguardos. Por consiguiente se ha disminuido la cantidad de personas que practican la cosecha y el hilado del algodón.

Sin embargo en la actualidad se está prestando bastante atención al oficio artesanal por la importancia cultural y por la posibilidad de mejora económica para la comunidad.

2.2. Estado de Organización del grupo y formalización

Al inicio de la vigencia de 2016 la comunidad de Sabanas de San Angel, se focalizó comunidad Ette Ennaka, dado el proceso que se vino dando en las vigencias 2014-2015 llevada a cabo con las Ette E'nnaka de Nara Kajmanta. Hasta el momento, la organización de tejedoras del resguardo Ette E'nnaka se divide en 2 grupos: Ette Butterilla y Ette Oristunna.

El grupo está conformado por 30 mujeres que oscilan en edades entre los 20 y los 60 años. En el año 2009 iniciaron un proceso para reaprender su oficio de tejido a través de la organización teje teje, la cual dejó a la comunidad una casa para la reunión de las tejedoras y capital semilla para continuar con la actividad artesanal y un fondo económico en manejo de las tejedoras. Luego del retiro de la fundación no se ha dado uso a la casa y tampoco se ha dado uso al fondo económico. Esto se debe a que todo esto implica hacer compromisos para formalizar más sus actividades, de reunirse y escoger una junta que los registre en cámara de comercio y Dian; situación que está siendo asesorada actualmente.

Según expresan las artesanas su principal dificultad se encuentra en la salida del producto de su territorio para lograr la comercialización, este es el principal motivo por cual el grupo de tejedoras no se ven motivadas a continuar con la organización para la producción de mochilas.

Desde el área de apoyo comercial del Programa de Fortalecimiento Productivo y Empresarial para Pueblos Indígenas en Colombia, se inició un proceso de inducción a la estructura administrativa en aras de ir desarrollando la conciencia requerida para a mediano plazo restablecer el oficio formalmente.

Se establece la misión y visión, con el ánimo de generar un objetivo en común para jalonar la participación en espacios comerciales.

Los ejercicios de recuperación del oficio del hilado, y tejeduría del mismo en la mochila, propuestos en la vigencia 2016, no fueron exitosos debido a que las artesanas lo consideran dispendioso y poco lucrativo además teniendo en cuenta que los cultivos son espontáneos. Sin embargo en el año 2017 se percibe mayor interés por recuperar el tejido de la mochila y la siembra del algodón.

3. CADENA DE VALOR DE LA ACTIVIDAD ARTESANAL

3.1 Definición del Oficio

Definición del Oficio de la Tejeduría

Acción de entrecruzar o enlazar elementos flexibles denominados comúnmente hilos continuos y/o a veces fibras seccionadas, que se disponen de manera ordenada longitudinal y/o transversalmente, generando tejidos en dos o tres dimensiones, llamados en la mayoría de casos telas (Artesanías de Colombia, 2010).

Tejidos en técnica de punto en aguja

La Tejeduría en Tejidos en técnica de punto con agujas, consiste en obtener piezas textiles a partir de la manipulación de un hilo (continuo) que se va enlazando, conformando mallas con la ayuda de una o varias herramientas. En el ámbito artesanal se reconocen dos técnicas: el tejido de punto, con dos Agujas (Tricot) y Tejido con Ganchillo (Croché Galicismo de Crochet).

La base y el cuerpo de las mochilas son tejidos con medio punto, en un solo tono material algodón un cabo.

“La base es el inicio de la mochila. Comienza a tejerse en un pequeño círculo que crece y avanza en forma de espiral, a medida que se agregan los puntos necesarios en cada carrera hasta obtener una circunferencia. La anchura de la base varía y define el tamaño de la mochila. Puede ser tejida en uno o varios colores con diseños diferentes a los del cuerpo. Cuando la base ha alcanzado el ancho deseado, se mantiene el número de puntos tejidos y se inicia el tejido hacia arriba para realizar el cuerpo... Antes de llegar al borde de la boca de la mochila, se tejen unos ojales a dos o tres centímetros de distancia, por entre los cuales pasará el cordón de cierre. Este cordón es largo y sus puntas van adornadas con borlas. (Artesanías de Colombia, 2012)

3.2 Cadena Productiva

La materia prima tradicional es el algodón criollo, en la actualidad el oficio del hilado se ha perdido y con el ánimo de continuar el oficio, se ha empleado el

algodón industrial. Se ha estado comprando en Bogotá o Santa Marta siendo difícil su adquisición. El kilo de algodón esta alrededor de los \$ 18.000 pesos.

Pasos:

Elaboración del Plato:

Tiempo aprox: 3 horas

Inicio redondo, haciendo los aumentos necesarios en cada fila para que este crezca plano. Las artesanas lo denominan hacer el plato. Los tiempos de tejido dependen de la capacidad técnica de cada artesana. Las mujeres aseguran que este es el proceso que más les causa dificultad.

Tejido del cuerpo:

Tiempo aprox: 10 horas

El tejido del cuerpo se inicia, cuando se dejan de hacer aumentos al fondo y el cuerpo de la mochila empieza a subir. Al final de la base se tejen uno ojales haciendo unos puntos en el aire para que pase el cordón que cierra la boca y contiene las motas. Además estos deben ser más o menos a 1,5 cms del borde de la mochila.

Tejido de la cargadera:

Tiempo aprox: 4 horas

Se hace una cadeneta larga con el número de puntos según el largo total que llevara la cargadera. Se va tejido a lo largo hasta obtener el ancho deseado usualmente se hacen de 4 ó 5 líneas.

Pegue de cargadera:

Tiempo aprox: 1 hora

Se debe aplicar la técnica de ochos continuos y el punto debe esconder en el extremo de la gasa de modo que este quede invisible. Debe manejar una tensión constante para que su apariencia sea lisa y homogénea.

Armado y pegue de las motas:

Tiempo aprox: 1 hora y media

Se arman las motas del ombligo y del cordón armando pequeños listones de hilos que serán amarados en una punta.

Armado y entrelazado de cordón:

Tiempo aprox: 1 hora

Se tuercen dos pares de cabos de hilo para tejer el cordón. Después se pone una mota en el inicio y se pasa el cordón entre los ojales de la base y al final se le pone la otra mota.

Lavado y secado:

Tiempo aprox: 8 horas

Como el material es blanco se debe enjuagar o lavar cuando la mochila este lista.
Se debe usar jabón suave y secar a la sombra.

3.3 Producto



Mochila Tradicional Ette Ennaka, Elaborada en algodón Industrial 100%

4. COMERCIAL Y SOCIOEMPRESARIAL

4.1 Comercial

En la actualidad y posterior al fortalecimiento implementado en la vigencia 2016, la comunidad no cuenta aún con un Rut o Registro en Cámara de Comercio. El grupo por no tener la solidez suficiente no ha iniciado ningún modelo de organización formal.

Los registros contables del grupo se implementaron para el ejercicio de la feria nacional a finales de la vigencia anterior, mientras se relacionaron las ventas, realizadas en diciembre 2016. Posterior a la participación en el evento, se inactivaron las reuniones y todo tipo de relaciones entorno a la actividad artesanal.

En cuanto a costos y precios de venta se generó un modelo en conjunto guiado por la experiencia comercial de las artesanas de Nara Kajmanta, siendo así, entraron al mercado bajo los parámetros de precios de la comunidad de encadenamiento.

La práctica comercial de la comunidad del grupo Arte Chimila, fue incipiente hasta el inicio de su participación en los eventos de Economías Propias, las artesanas de la mano con Nara Kajmanta reactivaron la comercialización de la mochila tradicional. En la vigencia del Programa 2016, participaron en un stand conjunto y sus ventas ascendieron a \$ 9.000.000.

Los clientes reconocidos en eventos feriales son los que corresponden al nicho de mercado de eventos como Expoartesánias, se reconocen por valorar lo sobrio y diferenciado de la mochila tradicional, con la historia detrás de ella y su significación cultural.

4.2 Imagen comercial y comunicación



La comunidad Ette E 'nnaka de Sabanas de San Angel, bajo los ejercicios y talleres de imagen corporativa, elaboraron en proceso de co-diseño y aprobación, por medio del cual se logró consensuar tanto a las artesanas de Ette Buterilla como a las de Issa Oristunna.

De acuerdo al estimado dentro del programa, ellas recibieron tarjetas y marquillas, así como el catálogo de producto que se encuentra en digital.

5. CONCLUSIONES PRELIMINARES

Indicadores base

Número Total de Beneficiarios	Hombres	Mujeres
30	5	25

Se hace fundamental establecer un sistema de asociativo entre las Ette de Sabanas de San Angel, como las de Issa Oristunna, en aras de fortalecer y sumar esfuerzos en su participación en ferias.

Siendo el objeto de la intervención el rescate de productos, se hace prioritario generar un llamado a objetos tradicionales de índole artesanal que en la actualidad son desarrollados por los hombres y vincularles a los procesos productivos.

La técnica ancestral empleada en la elaboración del chinchorro, se encuentra en conocimiento a de muy pocas abuelas, se hace pertinente la transmisión de oficio, pero sobre todo, la concientización respecto a la representación de estos objetos dentro de la cultura material del pueblo Ette.

La comunidad para el proceso de co – diseño de esta vigencia 2017, acuerda búsqueda de innovación en sus diseños, la implementación en diseño en primera instancia se enfocará en el mejoramiento técnico para el manejo del bajo relieve. De allí, se partirá a generar la respuesta del proceso creativo.

El ejercicio comercial de la vigencia anterior, se centró en la capacidad productiva de las mujeres de Nara Kajmanta, la capacidad productiva es de una mochila mensual por artesana, en la vigencia anterior se partió de la base y se incrementó por medio de talleres de transmisión por parte de la comunidad de encadenamiento. En la actualidad el programa entrará a medir la capacidad de respuesta de la comunidad en cuanto a su participación en eventos regionales.

Con el ánimo de evitar inconformidades respecto a eventos comerciales, las mochilas vendidas, y los dineros recibidos, es indispensable elaborar formatos que faciliten el proceso de venta.

6. ACCIONES A SEGUIR EN:

- a. Diseño y desarrollo de productos énfasis rescate:
Ejercicios de programación de talleres de transmisión, respecto a objetos como maracas y bastones de mando.
Talleres de co-diseño con énfasis en procesos de innovación
Desarrollo de dos líneas de producto y desarrollo de producto emblemático.
Desarrollo de producto con base en la técnica de chinchorro.
- b. Fortalecimiento de los oficios y/o técnicas artesanales
Manejo de acabados de la mochila y motas.
Proceso de acabados y embalaje para venta.
Optimización en cuanto al uso de la materia prima
- c. Gestión para la formalización empresarial
Herramientas contables
Fondo, manejo y destinación
Análisis posventa ejercicios comerciales 2016
- d. Desarrollo socio organizativo
Asociatividad proyectada a generar unión o acuerdo entre Ette Buteriyaa, Issa Oristunna, Nara Kajmanta
Comités de control de calidad
Comité comercial.
- e. Transmisión de saberes
Técnica de texturas graficas en bajo relieve
Oficio empleados en la elaboración del bastón y de las maracas
Transmisión técnica de chinchorro
Transmisión de saberes acerca de la siembra, cosecha e hilado del algodón
- f. Comercialización y mercadeo
Manejo de las TICS
Implementación del Plan de Mercado y seguimiento a clientes
Búsqueda de posibles eventos comerciales
- g. Imagen comercial
Complementar catalogo comercial.

BIBLIOGRAFÍA

- Herrera, N (1989). Listado general de los oficios artesanales. Artesanías de Colombia Centro de Investigación y Documentación
- "C E N D A R", Bogotá, Colombia. Recuperado de:
<http://www.artesantiasdecolombia.com.co:8080/trazaartesanal/documentos/artesantias-colombia-listado-oficios.pdf>
- Artesanías de Colombia SA., (2012), Referencial Nacional de Tejeduría, Capitulo de Tejidos, Chinchorros y Hamacas. Bogotá.
- Gonzales M., (2001). Referencial de Hecho A Mano, Oficio de la Tejeduría en Colombia. Artesanías de Colombia SA. Bogotá.
- Mont, (2013). Palabras de Nosotros. Los Ette Ennaka-Chimilas. Concejo Noruego para Refugiados. Norad. Santa Marta – Colombia.
- Plan de vida del pueblo Ette Ennaka. Issa Oristuna. 2000.